

November 2004

Veranstaltungen und TV-Tipps

Seiten 2 bis 6

Meldungen und Berichte:




Seiten 6 bis 9

Brasilien-Wahl - Wichtiger Sieg für Lula , n-tv.de	04.10.2004
WUS und BMZ widmen Seminar brasilianischen Studierenden , DBG	10.10.2004
Putin lobt Beziehungen mit Brasilien , russlandonline	12.10.2004
Wie Brasilien den Hunger auf null bringt , derstandard	13.10.2004
ThyssenKrupp will neues Stahlwerk in Brasilien bauen , Süddeutsche	14.10.2004
Landwirtschaftminister kritisiert EU-Zuckermarktordnung , Bundestag	20.10.2004
Brasilien schoss erstmals Rakete ins All , derstandard	25.10.2004
Rio ruft Casting für den Rei Momo 2005 auf , DBG	25.10.2004
Eleições municipais - segundo turno em ação , DBG	26.10.2004
Atom spaltet Rot-Grün , taz,	26.10.2004
Brasilien trauert um Serginho - Suche nach Schuldigen , faz.net	29.10.2004
Brasilien will Diktatur-Archive "vorsichtig" öffnen , Tagesanzeiger.ch	31.10.2004

Datas Comemorativas; Feriados
02 de novembro - Dia dos Finados
15 de novembro - Dia da Proclamação da República

Veranstaltungen und Termine im November 2004:

Bonn

- 04.11. 19.00 Uhr  **Bate Papo** - unser monatlicher Stammtisch erfreut sich zunehmend auch brasilianischer Besucher und Besucherinnen und bietet einen lebhaften Austausch zwischen Brasilianern und Deutschen. Wir freuen uns über Ihren Besuch! Ort: Im Rheingarten, Charles-de-Gaulle-Str. 53, Bonn (Nähe Post-Tower). Infos: dbg.bonn@topicos.de.
06. und 20.11. 20:00 Uhr  **Só Sucesso** - die MPB-Rhythmus-Band präsentiert sich zweimal in Bonn. Am 06.11. bei der Associação Lusitania, Löwenburgstr. 75 (Bonn Niederholtorf). Am 20.11. in LuxX, Heerstr. 1 - Ecke Kölnstraße, Bonn. Für beide Events kostet der Eintritt 3,- EUR. Die Show beginnt jeweils ab 21:30 Uhr. Die Einnahmen kommen wie immer zur Hälfte Ausbildungsprojekten des Lateinamerikazentrums zugute. Infos: <http://www.so-sucesso.de>
- 09.11. 19.00 Uhr  **Vortrag - Brasilianische Percussion** - Dr. Birgit Grimmiger und Horst Schüler halten einen Vortrag über die Geschichte der afro-brasilianischen Percussion und Rhythmik. Auch hier wird sich die Gruppe Capoeira Equilíbrio präsentieren. Diese Veranstaltung wird von der DBG und LAZ unterstützt. Ort: Presse- und Informationsamt der Bundesregierung, Welckerstr. 11, Bonn. Eintritt frei. Infos: dbg.bonn@topicos.de
- 13.-14.11. 20.00 Uhr Solo teatral "**Andanças**" - solo teatral de Alex Mello inspirado na vida e obra do artista plástico brasileiro Arthur Bispo do Rosario - emoções que permearam a vida do artista, seus delírios, crenças, temores, paixões eram transformados em estandartes, mantos e bordados. Local: Teatro die Raben - Auguststr.10, Bonn. Infos per tel.: 0228 478028.
- ### Köln
- 03.11 ab 17.00Uhr **Stammtisch Brasil-Köln** - jeden ersten Mittwoch eines Monates, findet der brasilianische Stammtisch in Köln für die Brasilianer und Freunde Brasiliens statt. Ort: Hellers Brauhaus, Roonstraße 33, Köln. U-Bahn: Barbarossaplatz oder Zülpicher Platz.
- 09.11. 20.00 Uhr **Vozes do Brasil** präsentiert **Cologne goes Ipanema** - der brasilianische Chor aus Köln singt Forró, Samba und Bossa Nova. Eintritt: 5,- EUR, Kartenreservierung unter: 0221 - 470 2447; Ort: Im Kulturbunker Mülheim, Berlinerstr. 20, Köln.
- 13.11. 20.00 Uhr **Caetano Veloso** singt in Köln. Es ist das erste reine Coverversionen-Album seiner über 35-jährigen Musikerkarriere. Tickets für sein einziges Deutschlandkonzert können Sie bereits jetzt über den Ticketshop von Radio Köln 107,1 erwerben: <http://radiokoeln.de/ticketshop/?IDX=5000338>

Düsseldorf

25.11. 09.00-17.30

Seminar - "Vivendo na Alemanha- experiências e reflexões - Cultura e Comunicação Intercultural". Dra. Andrea Dahme-Zachos, socióloga e a Sra. Cristina Ramalho, treinadora de Comunicação Intercultural e Língua Portuguesa, convidam mulheres brasileiras para participar deste seminário, que sublinha os valores culturais e modos de viver no Brasil e na Alemanha. Taxa de participação: 150,- EUR. Inscrição até o dia 18 de novembro via postal: Approx International GbR, Grafenberger Allee 348, PLZ: 40235, Düsseldorf. Por Fax.: 0211-15775986 ou E-Mail: preisach@t-online.de.

Remscheid

24.11. 20.00Uhr

Vortrag - Mit Zylinder und Gehrock. Maximilian Prinz zu Wied. Ein "zweiter Humboldt" - Ähnlich wie Humboldt hat er wesentlich zur wissenschaftlichen Erschließung Südamerikas beigetragen, aber auch den eingeborenen Völkern des Subkontinents ein Denkmal gesetzt. Dieser Vortrag wird von Dr. Hermann Josef Roth gehalten. Ort: In der Remscheider Denkerschmette, Kippdorfstr. 27, Remscheid. Eintritt: 02, - EUR. Infos: <http://www.gardez.de>

Berlin

bis 04.11.

"BRAZIL SHORTS 1 & 2" - die neuen Programme der "NIGHT OF THE SHORTS - Kurzfilm im Kino". Vom 28.10 bis 04.11. werden im Berliner Eiszeit-Kino im Rahmen des südamerikanischen Filmfestivals 9 brasilianische Dokumentar- und Spielfilme aufgeführt. Ein Projekt, das u.a. vom Goethe-Institut unterstützt wird. Weitere bundesweite Termine sind bereits in Planung. Infos: <http://www.kurzfilmkino.de>.

bis 07.11.

Fotoausstellung: Schwarze Götter im Exil - eine Koproduktion des Goethe-Instituts und der Stiftung Pierre Verger, Salvador. Mehr als 300 Bilder des französischen Fotografen Pierre Fatumbi Verger sowie die multimediale Fotoinstallation Trance Territorries des brasilianischen Künstlers Mario Cravo Neto sind zu sehen. Ort: Ethnologisches Museum, Berlin. Zur Ergänzung wird am 07.11.2004 der Film "**Pierre Verger - Mensageiro entre dois Mundos**" um 16:00 Uhr gezeigt. Ort: Kino des Ethnologischen Museums, Lansstr. 8, Berlin. Birgit Russi bietet Ihnen jeden Sonntag um 15:00 Uhr eine öffentliche Führung 03, - EUR.

09.11. 18.30 Uhr



XXII. Regionaltreffen - die Deutsch-Brasilianische Gesellschaft lädt Sie gerne zum XXII. Regionaltreffen ein. Wir freuen uns, dieses besondere Event mit Ihnen teilen zu können und auch über den Vortrag, der von dem ehemaligen Botschafter in Brasilien, Dr. Uwe Kaestner, zum Thema "Lula - erste Halbzeit" gehalten wird. Für einen Mindestbeitrag von 15, - EUR erhalten Sie einen Begrüßungsdrink und einen Imbiss. Ort: Im Internationalen Club im Auswärtigen Amt, Kurstraße 36 (7. Stock) in Berlin-Mitte. Bitte bestätigen Sie Ihre Teilnahme bis zum Montag, dem 01. November 2004 per Fax: 030/ 224 881 45 oder per E-Mail: dbg.berlin@topicos.de

Frankfurt

15.11.

ab 19.00Uhr



es ist uns eine große Freude, unsere Mitglieder und Freunde in Frankfurt am Main und Umgebung zur **Feijoada Completa** anlässlich der Ausrufung der Republik am „15 DE NOVEMBRO“ einzuladen. Empfang ab 19.00 Uhr; Buffeteröffnung ab 20 Uhr. Kosten: 21,- EUR, einschließlich 1 Caipirinha und Dessert. Doppelte Schirmherrschaft: Banco do Brasil: Verlosung von Baumwollhemden und Casa Brasil: Verlosung eines besonderen Tischsets. Ort: Gaststätte Speisekammer, Alt Heddernheim 41, Frankfurt (Geschlossene Gesellschaft). Reservierung und Teilnahme nur nach vorheriger Zahlung bis 08.11.04. Konto Peter C. Jacobowsky, Dresdner Bank, BLZ 507 800 06, Kt-Nr. 01423 41100 -Vermerk: "Feijoada DBG". Infos: peter.jacobowsky@jacobowsky.de

Chemnitz

04.11.

20.00 Uhr



Brasilianischer Stammtisch in Chemnitz - traditionell findet dieser Stammtisch jeden ersten Donnerstag des Monats statt. Hier können Sie typisch brasilianisch essen und genießen. Ort: Restaurant "difranco deluxe" im Chemnitzer Schauspielhaus. Infos: wolfgang.kotowski@curri.net

Regensburg

11.-14.11.

Jahrestagung der Deutsch-Brasilianischen

Juristenvereinigung e. V. - ein viertätiges Programm u.a. mit Vortragen sowie Diskussionsrunden rund um das Lebensmittelrecht. Tagungsort: Auditorium im Thon-Dittmer-Palais, Heidplatz 8, Regensburg. Infos: <http://www.dbjv.de>

Hamburg

28.11.

18.00 Uhr

Concerto à Brasileira - klassische und populäre Musik aus Brasilien mit dem Ensemble Canto do Rio. Ort: Museum für Kunst und Gewerbe, Steintorplatz 01, Hamburg. Karten: 12,- EUR Vorbestellung. Infos: <http://www.mkg-hamburg.de>

Infos

O site da OEPBA (Organização dos Estudantes e Pesquisadores Brasileiros na Alemanha) é o novo ponto de encontro virtual para pesquisadores, estudantes e docentes. http://geocities.yahoo.com.br/oeppa_de/

Festas e eventos para brasileiros e amigos do Brasil que moram na Suíça: <http://www.brasilonline.ch>.

Besuchen Sie die Homepage - <http://www.brasil-koeln.de> - dort finden Sie Termine, insbesondere für die NRW-Region

Spendenaufwurf

Die "**Reconciliação**" ist eine gemeinnützige Institution, die es sich zur Aufgabe gemacht hat, den Menschen der Armutsviertel am Stadtrand der brasilianischen Metropole São Paulo zu helfen. Dieses Projekt braucht jede Unterstützung für die gemeinnützige und sehr engagierte Arbeit für die Kinder, Jugendlichen und Familien in Vila São José im São Paulo. Spendenkonto und Infos: <http://www.reconciliacao.com/>

TV-Tipps:

Mo, 01.11.	13:00-13:15	ZDFdokukanal: Das ideale Haus - Inneneinrichtung der Zukunft - die Möbeldesigner Humberto und Fernando Campana aus Brasilien lassen ihre Kreativität fließen. Wdh:21:00-21:15
Di, 02.11.	23:50-01:00	WDR: 18. Internationales Jazzfestival - ein abwechslungsreiches Programm mit Highlights der internationalen Szene. Unter den Künstlern sind richtige Profis und auch junge brasilianische Musiker vertreten.
Mi, 03.11.	15:15-16:00	NDR: Razzia im Regenwald - José de Souza, Kontrolleur der Naturschutzbehörde Ibama, schlendert über einen Straßenmarkt. Unter den Waren entdeckt er außergewöhnliche Angebote wie Affen, Papageien und Schlangen.
Do, 04.11.	15:15-16:00	NDR: Paco Pacos - die Schrottautos vom Amazonas - 'Paco Pacos' sind Fahrzeuge à la Brasilien, die aus den Dieselmotoren und Einzelteilen diverser Schrottautos zusammengebaut werden.
So, 07.11.	09:15-10:00	MDR: Vaqueiros - Cowboys in der brasilianischen Dornensteppe - der Film zeigt ihren Alltag, eine tägliche Herausforderung ums Überleben im Sertão.
So, 07.11.	23:05-00:05	SWR: Bossa Nova - Geschichte der brasilianischen Musikbewegung mit sozialpolitischen Hintergründen.
Di, 09.11.	13:00-13:15	ZDFdokukanal: Das ideale Haus - Wiederholung 21:00-21:15
Mi, 10.11.	20:15-21:10	3sat: Netz Natur geht auf Spurensuche nach Spinnen. In einer Stadt in Brasilien trifft das Team Menschen, die mit giftigen Spinnen zusammenleben.
Mi, 10.11.	23:20-00:00	N24: Die Reportage - Tatort São Paulo zeigt die Gewalt und die Kriminalität in dieser Stadt. Nach Polizeiangaben: Alle 30 Minuten ein Mord, alle drei Minuten ein brutaler Raubüberfall.
Mo, 15.11.	19:30-20:15	Bayern: Lebenslinien - Lia aus Bahia - wo ist ihr Zuhause wirklich? In Deutschland hat sie mehr Möglichkeiten, doch der Preis ist hoch.
Mi, 17.11.	13:00-13:15	ZDFdokukanal: Das ideale Haus - Wiederholung. 21:00-21:15
Sa, 20.11.	23:15-00:00	n-tv: Reisedokumentation ü. Rio de Janeiro Wdh: So, 21.11., 13:15-14:00.
So, 21.11.	21:45-22:25	3sat: Schätze der Welt - Reportage u.a. über Wasserfälle und Vulkane Südamerikas.

Do, 25.11.	13:00-13:15	ZDFdokukanal: Das ideale Haus - Wiederholung.
Do, 25.11.	13:15-14:00	SWR: Lebenslinien - Lia aus Bahia - Wiederholung. Do, 25.11. 21:00-21:15 ZDFdokukanal: Das ideale Haus - Wiederholung.
Fr, 26.11.	16:15-17:00	n-tv: Reisedokumentation ü. Rio de Janeiro - Wiederholung.
So, 28.11.	22:40-00:15	arte: Martins-Passion - Erfolge und Niederlagen sowie triumphale Comebacks zeichnen Martins Schicksal, ein Brasilianer, der nie aufgegeben hat und der Musik treu geblieben ist.
Di, 30.11.	01:45-02:30	ZDF: Vor 30 Jahren Samba - Mangueira - für die Mangueirenses ist Samba eine Lebensform. Ein Einblick in ihr Leben zeigt es.
Di, 30.11.	17:15-18:00	HR: Der Artenjäger vom Amazonas - der niederländische Biologe Marc van Roosmalen glaubt, dass er im brasilianischen Amazonien eine 'terra incognita' entdeckt hat. Für ihn bleibt es ein großes Wunder, eine neue Tierart zum ersten Mal zu sehen.
Di, 30.11.	20:45-21:50	arte: Vorsicht giftig! - in Ländern wie Kanada und Brasilien wird Asbest immer noch abgebaut. Anhand der Katastrophe von Bhopal wird deutlich, welche Vorteile die großen Konzerne von der Standortverlagerung der Produktion ihrer 'gefährlichen Produkte' haben.

Aktuelle Meldungen und Berichte:

Brasilien-Wahl - Wichtiger Sieg für Lula

n-tv.de, 04.10.2004: Beim ersten Stimmungstest für Brasiliens linksgerichteten Präsidenten Luiz Inacio Lula da Silva hat dessen Partei der Arbeit (PT) bei der Kommunalwahl einen bedeutenden Sieg erzielt. Nach Auszählung von mehr als 90 Prozent der Stimmen konnte die PT nach offiziellen Angaben vom Montag die Zahl ihrer Bürgermeister bei der Wahl am Vortag vor allem in der Provinz in etwa verdoppeln.

Eine Niederlage drohte jedoch in Sao Paulo, der größten Stadt des Landes. Im wirtschaftlichen Herzen des Landes muss die bisherige Bürgermeisterin Marta Suplicy (PT) in einer Stichwahl in vier Wochen gegen José Serra von der oppositionellen Sozialdemokratischen Partei (PSDB) antreten.

Die Liberale Front (PFL) der konservativen Opposition siegte nur in Rio de Janeiro, wo Bürgermeister César Maia bestätigt wurde. (...)

<http://www.n-tv.de/5432901.html>

WUS und BMZ widmen Seminar brasilianischen Studierenden

DBG, 10.10.2004: Regelmäßig nehmen zahlreiche Brasilianer einiges, und seien es nur „as saudades do Brasil“, in Kauf, um in Deutschland zu studieren. Das Privileg, sich in Europa beruflich zu qualifizieren, ist aber nur für wenige bestimmt. Hier in Deutschland werden sie nach ganz bestimmten Kriterien ausgewählt.

Das Studium im Ausland muss nicht in jeder Branche besser sein als in Brasilien, hat dennoch dort bis heute den besseren Klang. Die meisten Studenten hoffen, dass sie nach vielen Jahren harter Arbeit weit weg von Zuhause nach der Rückkehr bessere Jobs und erhalten. Eine

erfolgreiche Laufbahn nach einem Auslandsstudium wird in der eigenen Erwartung häufig zur Pflicht.

Das Deutsche Komitee WUS (World University Service), das u.a. als Informations- und Beratungsstelle tätig ist, bietet jährlich Seminare für ausländische Studenten an. Vom 08. bis 10. 10. hat es ein zweitägiges Seminar für brasilianische Nachwuchstalente aus allen Bereichen durchgeführt. Dr. Alcido Wander, der in Deutschland studiert hat und jetzt in Brasilien arbeitet, hielt Vorträge über die aktuelle gesellschaftliche und wirtschaftliche Situation des Landes. Er gab Tipps, wie eine Rückkehr vorbereitet und durchgeführt werden kann. Darüber hinaus wurde die Rückkehr in das Heimatland als Mittelpunkt intensiviert, als der Leiter des Referates Südamerika im Bundesministerium für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung, Christian Wilmsen, u.a. die Entwicklungszusammenarbeit zwischen beiden Ländern thematisierte. Die brasilianischen Gäste konnten von dem Infopaket profitieren, das man normalerweise als Einzelperson nur nach monatelangen Recherchen zusammen stellen kann - wie z.B. über den Verlauf bürokratischer Prozeduren zur Anerkennung eines Diploms oder Doktor-Titels in Brasilien. Mehr zum Thema Ausländerstudium und Rückkehr:

<http://www.wusgermany.de/index.php?id=16&L>

(R. Fabricio)

Putin lobt Beziehungen mit Brasilien

russlandonline, 12.10.2004: Russlands Präsident Wladimir Putin hat sich bei seinem Treffen mit dem brasilianischen Vizepräsidenten Jose Alencar lobend zu den Beziehungen zwischen beiden Staaten geäußert. „In den letzten Jahren gewinnt unser politischer Dialog eine neue Bedeutung. Die Qualität unserer Beziehungen verbessert sich“, sagte Putin.

Putin zufolge bilden sich zwischen ihm und dem brasilianischen Präsidenten „sehr gute persönliche Beziehungen“ heraus. Ebenso gute Beziehungen entstehen zwischen den beiden Staaten. (...)

Vollständiger Artikel: (RIA) <http://russlandonline.ru/rupol0010/morenews.php?iditem=2222>

Wie Brasilien den Hunger auf null bringt

derstandard, 13.10.2004: Mehr als 100.000 Menschen sterben jeden Tag an Hunger, sagte der brasilianische Dominikanerpater Frei Betto, 60, kürzlich bei Vorträgen in Wien. "Das sind weit mehr Tote, als durch Krankheiten, Unfälle, Krieg und Terror zusammengenommen." Da der Hunger, als einzige dieser Todesursachen, ausschließlich die Armen betreffe, werde er zumeist nicht als politisches Problem betrachtet.

Brasiliens seit Jänner 2003 regierenden Präsident Lula da Silva machte den Kampf gegen den Hunger in seinem Land, wo 50 Millionen der 180 Millionen Einwohner unter der Armutsgrenze leben, dagegen zur höchsten Priorität seiner Regierungspolitik. Und Frei Betto, der weltweit bekannte Befreiungstheologe, ist sein Sonderberater für das Programm "Fome Zero" (Null Hunger), durch das bis Ende 2006 alle Armen drei Mahlzeiten täglich erhalten sollen.

Unterstützung bei Verpflichtung zum Schulbesuch - "22,5 Millionen Brasilianer sind bereits vom Programm erfasst", sagte Frei Betto im Gespräch mit dem STANDARD, "bis Jahresende werden es 30 Millionen sein." Frauen armer Familien erhalten monatlich 22 Euro ausgezahlt (in größeren Familien mehr), mit denen sie Lebensmittel einkaufen können, wovon es im Land an sich mehr als genug gibt.

Im Gegenzug verpflichten sich die Familien, ihre Kinder in die Schule und zu vorgeschriebenen Impfungen zu schicken. Der Erfolg lasse sich bereits messen: "In Guaribas, einer extrem armen Gemeinde in der Region Piaui, starben von 1000 lebend geborenen Kindern 51 vor dem ersten Geburtstag. Jetzt, sechs Monate nach Beginn des Programms, sind es null."

Vollständiger Artikel: <http://derstandard.at/?url=/?id=1822961>

ThyssenKrupp will neues Stahlwerk in Brasilien bauen

sueddeutsche.de, 14.10.2004: Der Industriekonzern ThyssenKrupp will mit dem Bau eines neuen Stahlwerkes in Brasilien vom weltweiten Stahlboom profitieren. ThyssenKrupp führe Anfangsgespräche mit dem brasilianischen Bergbaukonzern Cia Vale do Rio Doce (CVRD) über

die gemeinsame Errichtung einer Hütte, sagte ein Unternehmenssprecher am Donnerstag in Düsseldorf. Eine endgültige Entscheidung sei demnach noch nicht gefallen. (...)

Vollständiger Artikel:

http://finanzen.sueddeutsche.de/nws.php?nws_id=1000351546&cmp_id=1000011494&ntp_id=362.383.385

Brasilianischer Landwirtschaftsminister kritisiert EU-Zuckermarktordnung

Bundestag.de, 20.10.2004: Man dürfe in den Markt für den Zucker mit Subventionen nicht so stark eingreifen, wie es die Europäische Union (EU) bislang getan hat. Diese Überzeugung vertrat Roberto Rodrigues, brasilianischer Minister für Landwirtschaft, Viehwirtschaft und Ernährung, am Mittwochvormittag im Ausschuss für Entwicklungszusammenarbeit. Rodrigues plädierte stattdessen dafür, Wettbewerbsfähigkeit auf den Märkten herzustellen. Er verwies in diesem Zusammenhang auf die erstinstanzliche Entscheidung der Welthandelsorganisation (WTO), dass die EU ihre Zuckermarktordnung ändern müsse. Der brasilianische Landwirtschaftsminister wies weiter darauf hin, dass seine Regierung "je nach den Erfordernissen des Weltmarkts" Zucker oder Ethanol exportieren werde. Ethanol ist eine durch die Gärung des Zuckers gebildete Flüssigkeit, die auch als Brennstoff für Kraftfahrzeuge benutzt werden kann. Rodrigues erklärte in diesem Zusammenhang, Ethanol werde immer mehr nachgefragt. Vor allem die Länder Asiens hätten ein großes Interesse.

Zur Zuckerproduktion erklärte der Minister, der Rohstoff würde auf 5,5 Millionen Hektar angebaut. Pro Jahr würden 390 Millionen Tonnen Rohzucker geerntet und verarbeitet. Vor allem im Nordosten und Südosten Brasiliens gebe es große Zuckerplantagen, die auch für Beschäftigung sorgten. Bei der Zuckerernte gebe es zwei Millionen direkt Beschäftigte; etwa drei Mal so viele indirekt Tätige hingen von der Ernte ab. Arbeiter, die in den Zuckerrohrplantagen tätig seien, verdienten etwa das Doppelte des Mindestlohns.

Vollständiger Artikel: http://www.bundestag.de/bic/hib/2004/2004_248/02.html

Brasilien schoss erstmals Rakete ins All

der Standard, 25.10.2004: 14 Monate nach einem tragischen Fehlversuch hat Brasilien seine erste Rakete erfolgreich ins All geschossen. Die Zweistufenrakete vom Typ "VSB-30" startete am Samstag (Ortszeit) vom Weltraumbahnhof Alcantara im Norden des Landes, wie die Behörden mitteilten. Eine erfolgreiche Mission würde nicht nur das Ansehen des ersten

lateinamerikanischen Weltraumprogramms wiederherstellen. Sie würde Brasilien auch bei dem Plan voranbringen, bis zu 15 seiner Raketen bald an die Europäische Weltraumbehörde (ESA) zu verkaufen. Vollständiger Artikel: <http://derstandard.at/?url=/?id=1835877>

Rio ruft Casting für den Rei Momo 2005 auf

DBG, 25.10.2004: Bereits jetzt ist das Karnevalfieber auf Hochkonjunktur in Rio de Janeiro. Der Wettbewerb um den Titel als Rei Momo wurde gestartet. Zehn fröhliche und sehr fündige Kandidaten sind im Rennen. Die Juroren, unter ihnen Selminha Sorriso von der Sambaschule Beija-Flor, werden ihre Momo-Traummaße sowie ihre karnevalistische Ausstrahlung scharf betrachten, um zu prüfen, ob einer von ihnen die beliebte Karneval-Rolle übernehmen kann. Das große Finale, in dem der Ausgewählte die edle Krone auf den Kopf setzt, findet in Cinelândia im November statt. Dafür muss er beweisen, dass er eine Menge Rhythmus im blauen Blut hat sowie das gewisse königliche Temperament. Die Hoheit des Genusses erhält auch einen Schatz in Höhe von 9000 Reais als Prämie. (R. Fabricio)

Eleições municipais - segundo turno em ação

DBG, 26.10.2004: A última semana de campanha eleitoral entra no ritmo de segundo turno. Em termos de propaganda, os políticos demonstram as táticas mais variadas que se possa imaginar. Cada candidato faz o possível, enquanto é tempo, para deixar uma boa imagem no inconsciente do eleitor. Um leque que se estende desde da apresentação mediante dos "showmícios" (com presença de artistas e famosos), dos comícios nas ruas, no rádio e na TV até o corpo-a-corpo com a entrega de panfletos.

Na versão acústica, a imaginação ultrapassa a barreira do som - carros e carretas com alto-falantes e amplificadores rondam tocando as melodias dos candidatos.

Votar no Brasil se tornou uma obrigação protegida por lei. Segundo o artigo 236 do Código Eleitoral, nenhuma autoridade poderá, desde cinco dias antes e até quarenta e oito horas depois do encerramento da eleição, prender ou deter qualquer eleitor, salvo em flagrante delito ou em virtude de sentença criminal condenatória por crime inafiançável, ou, ainda, por desrespeito a salvo-conduto. Para os eleitores brasileiros cadastrados no exterior não há necessidade de justificativa eleitoral. Aqueles que se encontram no Exterior e são cadastrados no Brasil podem visitar a "homepage" do Tribunal Regional Eleitoral – <http://www.tre-df.gov.br> - para obter mais informações sobre a questão. (R. Fabricio)

Atom spaltet Rot-Grün

taz, v. M. Urbach, 26.10.2004: Umweltpolitiker wollen Atomvertrag mit Brasilien lösen. Außenamt Fischers dafür, Clements Ministerium dagegen -

Im Sommer 1975 leuchtete die Zukunft der brasilianischen Atomenergie noch in hellen Farben. Zehn Meiler waren geplant, eine Urananreicherungsanlage und sogar die Wiederaufarbeitung. Die Bundesrepublik wollte das möglich machen - und daran verdienen. Und so schloss sie mit Brasilien ein "Abkommen über die Zusammenarbeit auf dem Gebiet der friedlichen Nutzung der Kernenergie". "In Wirklichkeit", erinnert sich der SPD-Abgeordnete Hermann Scheer (SPD), "haben sie nur zwei Meiler gebaut, mit erheblichen Zusatzkosten." Ob der dritte, angefangene Meiler (Angra III) nun doch zu Ende gebaut wird, will Brasilien bis Jahresende entscheiden. Allerdings kündigte die Regierung inzwischen ein neues Atomprogramm an (...)

Vollständiger Artikel: <http://www.taz.de/pt/2004/10/26/a0105.nf/text.ges.1>

Brasilien trauert um Serginho - Suche nach Schuldigen

faz.net, 29.10.2004: Tiefe Trauer und die Suche nach Gründen und Schuldigen machten am Tag nach dem Herztod des Profis Serginho den Fußball in Brasilien zur Nebensache. Der 30 Jahre alte Verteidiger vom Erstligisten Sao Caetano war am Mittwochabend beim Punktspiel gegen den FC Sao Paulo mit Herzversagen auf dem Spielfeld tot zusammengebrochen. (...)

Vollständiger Artikel unter:

<http://www.faz.net/s/RubFB1F9CD53135470AA600A7D04B278528/Doc-E8DF1AB6CBF784E398D25B3CC2FE35AD2~ATpl~Ecommon~Scontent.html>

Brasilien will Diktatur-Archive "vorsichtig" öffnen

Tagesanzeiger.ch, 31.10.2004: BRASILIA - Die Regierung Brasiliens hat eine "vorsichtige" Öffnung der Geheimarchive der Diktatur angekündigt. Diese hat das Land zwischen 1964 und 1985 regiert. Staatspräsident Luiz Inácio Lula da Silva von der linksgerichteten Arbeiterpartei (PT) erklärte nach Medienberichten man wolle "diese Sache mit aller Vorsicht und Verantwortung angehen". Den Berichten zufolge betrachten Teile der Streitkräfte eine Öffnung der Archive als "Revanchismus". (...) Vollständiger Artikel unter:

<http://www.tagi.ch/dyn/news/newsticker/430940.html>

Impressum:

Herausgeber: Deutsch-Brasilianische Gesellschaft e.V.,
Büro Bonn, Kaiserstraße 201, 53113 Bonn,
Tel.: 0228 / 21 07 07
Fax: 0228 / 24 16 58
E-Mail: dbg@topicos.de
Redaktion: Ralf Overkamp (Chefredaktion),
Raquel Fabricio, Luciana Aguilera,
Michael Rose, Joas Kotzsch
Koordination: Luciana Aguilera